

## Información para pacientes que reciben radioterapia

# Consejos para mujeres sobre cambios sexuales y de fertilidad

(What Women Can Do About Changes in Sexuality and Fertility)



“Mi pareja y yo estábamos preocupados sobre cómo la radioterapia podría afectar nuestra vida sexual. Además, nos preocupaba si podríamos tener hijos. Nos ayudó hablar con mi doctora de nuestras opciones antes del tratamiento”. –Elsa

### Preguntas de mujeres que reciben radioterapia:

#### ¿Qué puedo hacer si creo que estoy embarazada ahora?

Dígale a su doctor o enfermera si cree que podría estar embarazada ahora. La radioterapia puede hacerle daño al bebé que no ha nacido.

#### ¿Podré tener relaciones sexuales durante la radioterapia? ¿Necesito cuidarme para no quedar embarazada?

Hable con su doctor para saber si puede tener relaciones sexuales durante la radioterapia. Asegúrese de usar un método anticonceptivo (“birth control” en inglés) si va a tener relaciones sexuales. Es muy importante que no quede embarazada durante la radioterapia.

#### No tengo ganas de tener relaciones sexuales. ¿Es esto normal?

Sí. Algunos efectos secundarios de la radioterapia pueden causar que no tenga deseo de tener relaciones sexuales. Por ejemplo, puede ocurrir si se siente cansada o tiene dolor.

Usted está pasando por una etapa difícil...por ahora, hable con su pareja sobre cómo compartir momentos íntimos durante este tiempo.



## **Preguntas de mujeres que reciben radioterapia en la pelvis:**

El área de la pelvis es la parte del cuerpo donde se encuentra la vagina y los ovarios.

### **Dicen que cuando las mujeres reciben radioterapia, les da la menopausia.**

#### **¿A mí me pasará esto?**

A algunas mujeres les dan calores durante el tratamiento. O dejan de tener la menstruación (periodo o regla). Dígale a su doctor si nota estos u otros cambios.

### **¿Cuáles son algunos de los cambios que podría notar?**

La radioterapia en el área de la pelvis puede causar cambios en la vagina. Muchas mujeres pueden:

- Sentir dolor cuando tienen relaciones sexuales. Esto pasa porque el tratamiento podría estrechar (hacer menos ancha) la vagina.
- Sentir picazón, ardor o resequedad en la vagina.

Hable con su doctor o enfermera para que le aconsejen qué hacer sobre estos cambios.

Para algunas mujeres:

- Hay geles o cremas vaginales que podrían ayudar a parar la picazón, el ardor o la resequedad. Productos como Replens®, Astroglide® o K-Y® líquido pueden ayudar a aliviar estos cambios.
- Un dilatador (“dilator” en inglés) también puede ayudarle. Hace que la vagina sea menos estrecha. Hable con su enfermera para ver si esto puede ayudarle.

## **¿Podré tener hijos después de recibir radioterapia en la pelvis?**

La radioterapia en la pelvis podría causar que una mujer no pueda quedar embarazada. Hay cosas que puede hacer ahora para planear su futuro. Hable con su doctor sobre sus opciones antes de empezar el tratamiento.

## **Hable con su doctor o enfermera para saber:**

1. Cuánto durarán estos cambios.
2. Qué productos o tratamientos podrían ayudarle con estos cambios.
3. Cuáles son todas sus opciones ahora si desea tener hijos en el futuro.
4. Si hay algún grupo de apoyo (“support group” en inglés) para mujeres en el que usted pueda participar.

Si le da vergüenza hablar sobre esto, podría pedirle a un ser querido que la acompañe a las citas médicas. También podría pedir hablar con una doctora o enfermera.

### **Si usted no habla inglés pida un intérprete.**

#### **Servicios gratis para obtener más información**

Instituto Nacional del Cáncer  
(National Cancer Institute)

Servicio de Información sobre el Cáncer  
(Cancer Information Service)

Teléfono (se habla español):  
1-800-422-6237 (1-800-4-CANCER)

TTY (sólo en inglés): 1-800-332-8615

Internet en español: [www.cancer.gov/espanol](http://www.cancer.gov/espanol)  
(en inglés: [www.cancer.gov](http://www.cancer.gov))

Hablar con especialistas por Internet  
(sólo en inglés): [www.cancer.gov/help](http://www.cancer.gov/help)



Publicación N° 07-6264 (S) de NIH  
Impreso en septiembre de 2007

